

Questions and Answers / Questions et Réponses

No./N°

6

Project Description / Description de projet		
Instruments for Measuring and Recording Temperature and CO2		
Instruments de mesure et de consignation de température et duCO2		
Solicitation No./ N° de sollicitation	Departmental Representative / Représentant Ministériel	Date
23-58062	Stéphane Lajoie, stephane.lajoie@nrc-cnrc.gc.ca	September 7, 2023 7 septembre, 2023
Notice:		Avis:
This Q&A shall form part of the tender documents and all conditions shall apply and be read in conjunction with the RFP.		Cet Q&R fait partie intégrale des dossiers d'appel d'offres; toutes les conditions énoncées doivent être lues et appliquées en conjonction avec la DDP.

*Le français suit

Q1: *3.3 The recorder must have a built-in NDIR CO2 sensor with an accuracy of +75 ppm +-5% of the value read, operating in a range between 500 ppm and 3,000 ppm when measured at sea level at 25°C (77°F). Virtually impossible to find, both in SM modules and finished products. Please consider whether 30 or 50 ppm at 3 or 5% is acceptable?*

A1: The requirement of "accuracy of +75 ppm +-5% of the value read, operating in a range between 500 ppm and 3,000 ppm" is a minimum requirement. If the bidder provides a bid with an instrument that is more accurate, i.e., 30 or 50 ppm at 3 or 5%, this is perfectly acceptable.

=====

Q1 : 3.3 L'enregistreur doit avoir un capteur de CO2 NDIR intégré dont la précision est de +75 ppm +-5 % de la valeur lue, fonctionnant dans une plage comprise entre 500 ppm et 3 000 ppm lorsqu'elle est mesurée au niveau de la mer à 25 °C (77 °F). Est pratiquement introuvable, tant en module SM qu'en produit fini. Veuillez considérer si 30 ou 50 ppm a 3 ou 5% est acceptable?

R1 : L'exigence de "précision de +75 ppm +-5% de la valeur lue, fonctionnant dans une gamme comprise entre 500 ppm et 3000 ppm" est une exigence minimale. Si le soumissionnaire présente une offre avec un instrument plus précis, c'est-à-dire 30 ou 50 ppm à 3 ou 5%, cela est parfaitement acceptable.